

< i VgWÅ fUi VYfUVghi fn`]b`B]YXYfVUmYfb.
D]`ch`i bX`7cd]`ch`j Yf`Yhnh

9]b`< i VgWÅ fUi VYf`ghØfnh`]b`GhfUi V]b[`UV` `D]`ch`i bX`7cd]`ch
j Yf`Yhnh" `I bZU``YfY][bYhY`g]WÅ `ØVYf`Y]bYa `5W_Yf`]b
B]YXYfVUmYfb"

⊕`Y]bYa `VYXUi Yf`]WÅ Yb`J cfZU``]b`B]YXYfVUmYfb`_Ua `Yg`ni `Y]bYa
< i VgWÅ fUi VYfUVghi fnž`XYf`gck c\`XYb`D]`ch`U`g`Ui WÅ`XYb`7cd]`ch
VYhfUZ`5i [YbnYi [Yb`VYf]WÅ hYhYbž`XUgg`XYf`@Y]WÅ h`i VgWÅ fUi VYf
ni bÅWÅgh`Yhk U`%) `A YhYf`ØVYf`Y]bYa `5W_Yf`Zc[ž`VYj cf`Yf
d`Øm`]WÅ `]b`GWÅ k]Yf][_Y]hYb`[Yf]Yh`i bX`Ua `6cXYb``UbXYhY``8]YgYg
_f]h]gWÅ Y`9fY][b]g`YfY][bYhY`g]WÅ `Ua `5VYbX`]b`GhfU» _]fWÅ Ybž`ja
@UbX_fY]g`GhfUi V]b[!6c[Yb"

6Y]XY`6YgUhn`i b[ga]h[`]YXYf`Yf`]hYb`[Ya Å» `YfghYb`6Yf]WÅ hYb
a]hY`gWÅ k YfY`J Yf`Yhni b[Yb`i bX`a i gghYb`i a [Y\YbX`]b
i a `]Y[YbXY`?fUb_Yb\Åi gYf`Y]b[Y`]YZYfh`k YfXYb``8]Y [YbUi Yb
l fgUWÅ Yb`XYg`5Vghi fnYg`g]bX`V]g`Ub[`i b`_Uf``K Å\fybX`Y]b
GdfYWÅ Yf`XYg`Dc`nY]dfÅg]X]i a g`B]YXYfVUmYfb`⊕Zcfa Uh]cbYb`ni a
J cfZU``VYfY]hghY``hYž`V`Y]Vh`i b[Yk]ggž`cV`hYWÅ b]gWÅ Y`DfcV`Ya Y
cXYf`a YbgWÅ`]WÅ Yg`J YfgU[Yb`ni `XYa `l b[`ØW`ZØ\fhYb``8Yf
@Y]WÅ h`i VgWÅ fUi VYfž`XYf`]b]c`j]Yfh`k Ufž`k]fX`U`g`Y]WÅ hYfY
?UhY[cf]Y`j cb`<Y`_cdhYfb`Y]b[Yghi Zh`i bX`k]fX`\Åi Z][`ZØf
j YfgWÅ]YXYbY`Nk YW_Y`Y]b[YgYhnhž`k]Y`ni a `6Y]gd]Y`ZØf`:`Ø[Y`]b
XYf`@ ZhZU\fh`cXYf`ZØf`_Y]bY`HfUb`gd`cfhX]YbghY"

8 YhU]`g`ni a `5Vghi fn

B UWÅ`XYb`GWÅ`]XYfi b[Yb`j cb`NYi [Yb`Zc[`XYf`<Y`]_cdhYf
ni bÅWÅgh`ghUV]ž`V]g`Yf`d`Øm`]WÅ`UVni g]b_Yb`VY[Ubb``8]YgYf
J Yf`i gh`Ub`< Ø\Y`ZØ\fhY`XUni ž`XUgg`XUg`:`i [[YfÅ`h`gWÅ`]Y»`]WÅ`Ui Z

XYa`5W_Yf`Ui ZgW`i [`i bX`g]W`ØVYfgW`i [``Gc`W`Y`i bZ`Y`k YfZYb
`A`i Z][`: fU[Yb`Ui Z`X]Y`k Y]h`ØVYf`XYb`i ba`]hY`VUfYb`J`cfZU``
`bUi g[Y`Yb``8]Y`9fa`]hYf`k YfXYb`bi b`XYb`GW`UXYbg`Yf[Ub[
i bhYfgi W`Yb`gck`]Y`U`Y`fY`Yj UbhYb`8UhYb`UbU`mg]YfYbž`i a`ni
_`ÅfYbž`k Ug`[YbUi`gW`Y]Z[Y[Ub[Yb`]gh"

9]b`<i VgW`fUi VYfUVghi fn`j]b`X]YgYf`F`Y[]cb`]gh`b]W`h`bi f`ZØf`X]Y
6Yhfc`ZYbYbž`gcbXYfb`Ui W`ZØf`X]Y` ; Ya`Y]bXY`j`cb`[fc»Yf
6YXYi hi b[``Gc`W`Y`9fY][b]ggY`fi ZYb`6Ygcf[b]g`Yfj`cf`i bX
_`ØbbYb`dchYbn]Y``5i gk`]f`_i b[Yb`Ui Z`X]Y`@` ZhZU`fhdfU`_h]_Yb`]b`XYf
; Y[YbX`X`UVYb``5i »YfXYa`ghY``Yb`g]Y`X]Y
G]W`Yf`Y]hgj`cf`_Y`fi b[Ybž`X]Y`a` Ø[``]W`Yfk`Y]gY`[Yhfc`ZYb`k`YfXYb
a`ØggYbž`]b`XYb` : c`_i g`XYf`5i Za`Yf`_gUa`_Y]h"

9g`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`k`Y`W`Y`k`Y]hYfYb`ϕZcfa`Uh]cbYb`X]Y
9fa`]hhi`b[Yb`ni`HU[Y`ZØfXYfb`k`YfXYb``8]Y`VYhfc`ZYbYb`D]`chYb
k`YfXYb`j`cb`XYb`a`YX]n]b]gW`Yb` : UW`_f`ÅZhYb`gcf[Z`h][`VY`UbXY`hž
i`bX`Yg`k`]fX`a`]h`<cW`Xfi`W`_XUfUb`[YUfVY]hYhž`]\fY` ; Ygi`bX`Y]h`ni
ghUV]`]g]YfYb``8Yf`J`cfZU``_`ØbbhY`Ui`W`X`Uni`ZØ`fYbž`XUgg`k`Y]hYfY
G]W`Yf`Y]hgi`bhYfgi`W`i`b[Yb`]b`XYf`@` ZhZU`fhVfUbW`Y`ghUhhZ]bXYbž
i`a`X]Y`G]W`Yf`Y]h`ZØf`ni`_`ØbZh][Y` : `Ø[Y`ni`[Yk`Å`f`Y]ghYb"

8]Y`Dc`nY]`i`bX`UbXYfY`6Y`ØfXYb`UVYb`i`a` [Y`YbX`A`U»bU`a`Yb
Yf[f]ZYbž`i`a`X]Y`G]W`Yf`Y]h`XYf`@` ZhZU`fh]b`XYf`F`Y[]cb`ni
ØVYfd`fØZYb``ϕ`XYb`b`ÅW`ghYb`HU[Yb`g]bX`i`a`ZUggYbXY`6Yf]W`hY
i`bX`a` Ø[``]W`Yfk`Y]gY`ØZYbh]W`Y`9f`_`Åfi`b[Yb`j`cb`cZ]n]Y``Yb
GhY``Yb`ni`Yfk`UfhYbž`X]Y`XUg`J`Yfgh`ÅbXb]g`ZØf`X]Y`I`a`gh`ÅbXY`XYg
I`bZU`g`Yfk`Y]hYfb`gc``Yb``8]Y`<c`Zbi`b[`V`Y]Vhž`XUgg`X]Y`VY]XYb
J`Yf`YhnhYb`VU`X`[YbYgYb`i`bX`XUgg`XYf`J`cfZU``k`]W`h][Y`@`Y`fYb`ZØf
X]Y`Ni`_i`bZh`XYf`<i`VgW`fUi`VYfZØ[Y`VYfY]h`Å`h"

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`b!U[`XY